



Distr.
GENERAL

A/50/26
10 November 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО СНОШЕНИЯМ СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ*

* Настоящий документ является предварительным вариантом доклада Комитета по сношениям со страной пребывания, который будет выпущен в окончательном виде в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 26 (A/50/26).

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА	3 - 11	4
III. ВОПРОСЫ, НАХОДИВШИЕСЯ НА РАССМОТРЕНИИ КОМИТЕТА 7	12 - 66	
A. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала	12 - 25	7
B. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций: правила передвижения в стране пребывания	26 - 29	10
C. Обязанности постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и их персонала, в частности проблема требований по финансовой задолженности и процедуры, которых следует придерживаться для решения связанных с этим вопросов	30 - 59	11
D. Транспорт: использование автомашин, стоянка и связанные с этим вопросы	60 - 64	17
E. Прочие вопросы	65 - 66	17
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ И ВЫВОДЫ	67	19
<u>Приложения</u>		
I. Перечень документов		21
II. Рекомендации, вынесенные Рабочей группой открытого состава по задолженности на основе доклада Генерального секретаря о проблеме дипломатической задолженности		22

І. ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по сношениям со страной пребывания был учрежден в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года. В своей резолюции 49/56 от 9 декабря 1994 года Ассамблея, в частности, предложила Комитету продолжать его работу в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и постановила включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный "Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания". Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 49/56.

2. Как и в предыдущие годы, настоящий доклад включает четыре раздела. В разделе I содержится краткое введение. Членский состав, полномочия и организация работы Комитета обсуждаются в разделе II. В разделе III подробно описываются вопросы, находившиеся на рассмотрении Комитета в течение отчетного периода. В разделе IV содержатся рекомендации и выводы Комитета. В приложении I содержится перечень документов, распространенных Секретариатом по просьбе государств-членов в связи с работой Комитета. Наконец, в приложении II излагаются рекомендации, вынесенные Рабочей группой открытого состава по задолженности на основе доклада Генерального секретаря о проблеме дипломатической задолженности.

II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА

3. Настоящий доклад охватывает период с 11 ноября 1994 года по 8 ноября 1995 года. В течение отчетного периода членский состав Комитета оставался прежним, и в него входили следующие государства.

Болгария	Кот-д'Ивуар
Гондурас	Мали
Ирак	Российская Федерация
Испания	Сенегал
Канада	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Кипр	Соединенные Штаты Америки
Китай	Франция
Коста-Рика	

4. С ноября 1994 года по начало сентября 1995 года обязанности Председателя исполнял г-н Алекс Шамбос (Кипр). На своем 172-м заседании 22 сентября 1995 года Комитет консенсусом избрал недавно назначенного постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций г-на Никоса Агатоклеуса своим новым Председателем. Обязанности заместителей Председателя по-прежнему исполняли представители Болгарии, Канады и Кот-д'Ивуара, а обязанности Докладчика – г-жа Эмилия Кастро де Бариш (Коста-Рика).

5. Полномочия Комитета определены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 2819 (XXVI). В мае 1982 года Комитет утвердил следующий подробный перечень вопросов, в который в марте 1994 года были внесены незначительные изменения:

1. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала.
2. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций, включая:
 - а) въездные визы, выдаваемые страной пребывания;
 - б) ускорение иммиграционных и таможенных процедур;
 - с) освобождение от налогов.
3. Обязанности постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и их персонала, в частности проблема требований по финансовой задолженности и процедуры, которых следует придерживаться для решения связанных с этим вопросов.
4. Жилье для дипломатического персонала и сотрудников Секретариата.
5. Вопрос о привилегиях и иммунитетах:

- а) исследование, посвященное сравнительному анализу привилегий и иммунитетов;
 - б) Конвенция о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций и другие соответствующие документы.
6. Деятельность страны пребывания: деятельность по оказанию помощи членам сообщества Организации Объединенных Наций.
7. Транспорт: пользование автотранспортными средствами, стоянка и связанные с этим вопросы.
8. Страхование, образование и здравоохранение.
9. Связи сообщества Организации Объединенных Наций с общественностью города пребывания и вопрос о поощрении освещения средствами массовой информации функций и статуса постоянных представительств при Организации Объединенных Наций.
10. Рассмотрение и утверждение доклада Комитета Генеральной Ассамблее.

6. В марте 1994 года Комитет также постановил рационализировать свою работу путем уделения на каждом конкретном заседании особого внимания только тем вопросам, которые представляют наибольший интерес. В этой связи Комитет постановил рекомендовать делегациям представлять через секретаря или Председателя Комитета по крайней мере за 48 часов до начала каждого запланированного заседания просьбы об официальном включении в повестку дня конкретных пунктов с учетом вышеприведенного перечня вопросов с внесенными в него изменениями. Делегациям было далее рекомендовано перед началом таких заседаний представлять секретарю или Председателю любую соответствующую документацию или письменные заявления. Было решено поручить секретарю после поступления конкретных просьб от членов Комитета или любой другой делегации составление в консультации с Председателем и членами бюро Комитета проекта повестки дня с отражением в нем конкретных просьб для утверждения Комитетом в начале его запланированного заседания. Было решено, что любые возникшие в последний момент вопросы, касающиеся работы Комитета, могут быть заданы в любое время любой делегацией при рассмотрении пункта повестки дня, озаглавленного "Прочие вопросы".

7. В течение рассматриваемого периода Комитет провел пять заседаний: 169-е – 16 марта 1995 года, 170-е – 5 апреля 1995 года, 171-е – 30 мая 1995 года, 172-е – 22 сентября 1995 года и 173-е – 8 ноября 1995 года.

8. В состав бюро Комитета входят Председатель, Докладчик, три заместителя Председателя и представитель страны пребывания, который присутствует на заседаниях бюро *ex-officio*. В обязанности бюро входит рассмотрение вопросов, которыми занимается Комитет, за исключением вопроса об охране представительств и безопасности их персонала, который постоянно рассматривается Комитетом на пленарных заседаниях.

9. Бюро провело три заседания: 17 апреля, 14 июля и 15 сентября 1995 года. В ходе заседаний обсуждались, в частности, организационные аспекты работы Комитета и проблема финансовой задолженности. Предложения и рекомендации бюро были переданы на рассмотрение Комитета в полном составе.

10. Рабочая группа по задолженности, уполномоченная рассматривать все аспекты этой проблемы, также провела три заседания: 8, 19 и 29 июня 1995 года. В июле 1995 года Председатель Рабочей группы г-жа Валентина Цонева (Болгария) ушла в отставку. Члены Комитета и его Председатель провели неофициальные консультации для определения подходящей кандидатуры на должность Председателя Группы.

11. Рабочая группа регулярно получала от представителей страны пребывания краткую информацию относительно проблемы задолженности. По просьбе Комитета, Рабочая группа подготовила рекомендации на основе доклада Генерального секретаря о проблеме дипломатической задолженности. Эти рекомендации (см. приложение II к настоящему докладу) были одобрены Комитетом на его 173-м заседании.

III. ВОПРОСЫ, НАХОДИВШИЕСЯ НА РАССМОТРЕНИИ КОМИТЕТА

А. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала

12. На своем 170-м заседании 5 апреля 1995 года Комитет возобновил рассмотрение вопросов, касающихся охраны представительств и безопасности их персонала. Заседание было созвано по просьбе временного поверенного в делах представительства Кубы, которая содержалась в его письмах на имя Председателя от 22 и 29 марта 1995 года.

13. Наблюдатель от Кубы вновь обратил внимание Комитета на непрекращающиеся демонстрации перед представительством Кубы. По словам наблюдателя, эти демонстрации проводятся террористическими организациями, которые срывают нормальную работу представительства и угрожают его персоналу. Такие действия уголовно наказуемы по законам штата Нью-Йорк и соответствующему федеральному законодательству. К Соединенным Штатам обращались просьбы обеспечить прекращение этих демонстраций и проявить предусмотрительность для недопущения инцидентов в будущем. Отметив, что просьбы принять надлежащие меры обращались к Соединенным Штатам неоднократно, он заявил, что представительство Кубы предпримет необходимые шаги для защиты своих помещений и персонала. Ответственность за инциденты в будущем ляжет исключительно на Соединенные Штаты, и им придется объяснять международному сообществу свое бездействие, которое поощряет такие инциденты или способствует им.

14. Говоря о конкретном инциденте, произошедшем около представительства Кубы 30 августа 1994 года, наблюдатель от Кубы заявил, что персонал представительства действовал правомерно, стремясь преградить дорогу демонстрантам, которые пытались захватить представительство. Эти сотрудники представительства Кубы, личность которых установлена, в том числе один высокопоставленный сотрудник, были несправедливо доставлены в полицейский участок. Власти пытались обвинить их в нарушении общественного порядка и добивались, чтобы они отказались от дипломатического иммунитета. Куба отказывается признать правомерность таких действий.

15. Представитель Соединенных Штатов заявил, что на протяжении многих лет Соединенные Штаты отвечали на жалобы Кубы, касающиеся демонстраций протеста поблизости от ее представительства. В этих ответах недвусмысленно указывалось, что конституция Соединенных Штатов гарантирует свободу слова и собраний, включая право на мирный протест. Он далее отметил, что полицейские города Нью-Йорка, к которым иногда присоединяются сотрудники других федеральных правоохранительных органов, несут круглосуточное дежурство около представительства Кубы. Когда около представительства происходят инциденты в присутствии сотрудников правоохранительных органов, производятся аресты, которые будут производиться и впредь. Когда инциденты происходят в отсутствие представителей правоохранительных органов, представительству Кубы было предложено незамедлительно сообщить о них и подавать иски о возбуждении против правонарушителей уголовных дел, подкрепленные необходимыми доказательствами. Однако представительство Кубы никогда не выдвигает обвинения в официальном порядке. Вместо этого сообщения представляются в виде дипломатических нот, иногда по прошествии нескольких дней или недель после инцидента, что затрудняет или делает невозможным расследование сообщений о предполагаемых инцидентах. В жалобах, получаемых от представительства Кубы, обычно содержатся угрозы, что, если страна пребывания не примет надлежащих мер, то представительство не будет нести ответственности за последствия. Что касается инцидента 30 августа 1994 года, то ситуация находилась бы под контролем сотрудников правоохранительных органов Соединенных Штатов, если бы персонал представительства Кубы не напал и на демонстрантов, и на полицейских. Демонстранты, которые совершили противоправные действия, были арестованы, им были предъявлены обвинения, и они понесли наказание. После тщательного расследования трем сотрудникам представительства Кубы в числе других обвинений были предъявлены обвинения в совершении самоуправных действий. Действия сотрудников представительства Кубы во время инцидента были недопустимы, и поэтому Соединенные Штаты обратились к представительству Кубы с просьбой лишить их дипломатического иммунитета или

отозвать их. Представитель Соединенных Штатов тем не менее заявил, что он готов продолжить обсуждение этого вопроса с представительством Кубы.

16. Представитель Кипра заявил, что он может подтвердить, что страна пребывания проявляет обеспокоенность в связи с жалобами персонала дипломатических представительств. Призвав страну пребывания продолжить консультации с представительством Кубы, он выразил надежду, что результаты этих обсуждений будут плодотворными.

17. Наблюдатель от Кубы вновь заявил, что нападение, совершенное на постоянное представительство Кубы 30 августа 1994 года, являлось преднамеренной акцией, о которой прессе было известно заранее. Полиции следовало бы действовать надлежащим образом ввиду неоднократных сообщений представительства Кубы о растущей агрессивности акций, которые предпринимают против представительства элементы, принадлежащие к террористическим организациям. Вместо этого полиция без необходимости применила чрезмерную силу. Задержание сотрудников представительства Кубы в полицейском участке на более чем два часа, хотя полиции было хорошо известно об их дипломатическом статусе, является преднамеренным нарушением их дипломатических иммунитетов и привилегий. Если инциденты, подобные произошедшему 30 августа 1994 года, повторятся, то постоянное представительство Кубы примет достаточные и необходимые меры для защиты своих помещений и для обеспечения безопасности своих сотрудников и их семей. Хотя о соответствующих свободах, правах и гарантиях, закрепленных в конституции Соединенных Штатов, хорошо известно, акты агрессии и запугивания, о которых сообщило представительство Кубы, выходят далеко за рамки, предусмотренные свободой слова и собраний. Представительство Кубы сообщило об этом инциденте представительству Соединенных Штатов в надлежащие сроки. Тот факт, что вход в представительство Кубы был блокирован цепями, которые следовало бы перекусить с помощью инструментов, принесенных сотрудниками представительства Кубы через полчаса после начала инцидента, не только унижал достоинство сотрудников представительства Кубы, но и не позволял дипломатическому персоналу выполнять свои функции. Куба никогда не откажется от иммунитетов и привилегий своего дипломатического персонала. Ранее Куба неоднократно отмечала приверженность властей страны пребывания соблюдению ее обязательств в соответствии с международным правом. Следует надеяться, что эта позиция будет воплощена в реальные действия, однако для этого предстоит сделать еще немало. Встреча с представителями соответствующих властей Соединенных Штатов, предложенная страной пребывания, должна состояться для того, чтобы внести ясность в события, произошедшие 30 августа 1994 года, в целях принятия конкретных мер для обеспечения охраны представительства Кубы и безопасности его персонала.

18. В ответном выступлении представитель Соединенных Штатов разъяснил объем прав и свобод, предусмотренных законодательством Соединенных Штатов. Что касается демонстраций около представительства Кубы, то местные власти согласно соответствующим конституционным принципам позволяют демонстрантам выражать свой протест мирными средствами и в отведенных для этого местах вблизи представительства Кубы, чтобы не допускать нарушения нормальной работы представительства и возможных актов насилия. Всегда, когда границы этих конституционных принципов нарушались и законный протест выливался в насильственные акции, власти принимали меры для судебного преследования тех, кто совершал противоправные действия. Такие меры принимались не только в связи с демонстрациями, подобными состоявшейся 30 августа 1994 года, но и также в случае более серьезных угроз насилия. Соединенные Штаты не прощают терроризм, угрозы террористических актов или насилия любого рода. Когда совершаются подобные акты, они используют все имеющиеся ресурсы для обеспечения того, чтобы совершившие их предстали перед судом. В прошлом в отдельных случаях в отношении представительства Кубы совершались террористические акты, и, как известно, в связи с этими актами были возбуждены уголовные дела, а совершившим их лицам были вынесены суровые приговоры. Точно так же в случае с инцидентом, имевшим место 30 августа 1994 года, действия страны пребывания были абсолютно однозначными. Тем демонстрантам, которые превысили свои законные конституционные права на выражение протеста и которые совершили акты насилия в отношении кубинских дипломатов или

акты вандализма в отношении имущества Кубы, были предъявлены обвинения, и в должное время они предстанут перед судом.

19. Наблюдатель от Кубы вновь выразил надежду не только на то, что лица, виновные в актах терроризма и насилия, направленных против представительства, предстанут перед судом и понесут наказание, но и на то, что компетентные органы страны пребывания будут предупреждать и не допускать подобные акты.

20. Председатель отметил твердую решимость и готовность обеих сторон обсуждать эту проблему в целях нахождения ее решения в соответствии с применимыми законами и положениями.

21. Также на 170-м заседании представитель Кипра выразил озабоченность по поводу новых правил безопасности, предложенных Службой протокола и связи Организации Объединенных Наций в ее циркулярной вербальной ноте, которая была направлена всем аккредитованным при Организации Объединенных Наций постоянным представительствам в отношении допуска гостей в Центральные учреждения во время празднования пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций.

22. Представитель Соединенных Штатов выразил аналогичную озабоченность по поводу уместности предлагаемых мер, особенно в тот период, когда до проведения юбилейных торжеств остается еще несколько месяцев. Он поинтересовался, насколько обоснованы такие меры.

23. Представитель Франции задал вопрос о том, следует ли представляемые новые правила обсуждать в Комитете или же их нужно передать на рассмотрение Подготовительного комитета по празднованию пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций.

24. Комитет принял решение продолжить консультации по этому вопросу.

25. На 171-м заседании 30 мая 1995 года представитель Соединенных Штатов, напомнив об обсуждении инцидента, произошедшего 30 августа 1994 года перед зданием представительства Кубы, информировал Комитет о том, что после этого обсуждения с представителями Кубы была проведена встреча, с тем чтобы решить вопросы, связанные с выраженной представительством Кубы озабоченностью по поводу мер по обеспечению охраны представительства Кубы и безопасности его персонала. Представители страны пребывания также встретились с должностными лицами правоохранительных органов города Нью-Йорка для обсуждения этого вопроса и надеются, что они в результате этих обсуждений смогут представить отдельные конкретные предложения (см. А/АС.154/281).

В. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением
Соглашения между Организацией Объединенных Наций и
Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении
Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и
вынесение по ним рекомендаций

Правила передвижения в стране пребывания

26. На 172-м заседании Председатель информировал Комитет о том, что 22 июня 1995 года постоянный представитель Кубы обратился к его предшественнику с письмом, в котором он просил последнего ходатайствовать перед представительством страны пребывания об отмене ограничений, введенных властями этой страны на передвижение членов кубинской делегации, которая должна была принять участие в торжественных мероприятиях в Сан-Франциско. Его предшественник посол Шамбос довел этот вопрос до сведения Секции представительства Соединенных Штатов по вопросам, касающимся страны пребывания.

27. Назвав ограничения на передвижение персонала кубинского представительства пережитком времен "холодной войны", наблюдатель от Кубы напомнил о том, что представительство Соединенных Штатов не разрешило постоянному представителю Кубы принять участие в литургии и завтраке, организованных в начале этого года в Вашингтоне, О.К. Введение новых ограничений, носящих дискриминационный характер, не позволило постоянному представителю Кубы принять участие в юбилейных торжествах, которые проходили в Сан-Франциско в июне 1995 года. Представители Кубы, являющейся одним из государств – основателей Организации Объединенных Наций, были приглашены на торжества в Сан-Франциско, в связи с чем в представительство страны пребывания была направлена соответствующая просьба о разрешении на поездку. Представительство Кубы направило соответствующее уведомление о поездке постоянного представителя и сопровождающего его дипломата. Однако разрешение на поездку было получено лишь только для постоянного представителя. Более того, само пребывание постоянного представителя в Сан-Франциско было обусловлено определенными ограничениями, в том числе и ограничениями на его передвижение. В документацию, направленную в представительство страны пребывания, по злому умыслу были внесены изменения, а ответ на официальный письменный запрос кубинского представительства в представительство Соединенных Штатов был передан по телефону. Ограничения на свободу передвижения постоянного представителя Кубы в Сан-Франциско не только сказались на возможностях его участия в юбилейных мероприятиях, но и имели негативные финансовые последствия, поскольку они существенно увеличили его расходы на поездку. Сохранение подобных ограничений на передвижение кубинских дипломатов является недопустимым. Страна пребывания обязана оказывать содействие должному осуществлению дипломатических функций. Кубинский наблюдатель призвал незамедлительно отменить все ограничения на передвижение и подчеркнул, что подходящим временем для этого было бы празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций.

28. В своем ответе представитель Соединенных Штатов указал на то, что организаторами юбилейных мероприятий в Сан-Франциско были городские власти, а не Организация Объединенных Наций, и выдача разрешений на поездки для участия в мероприятиях, проводящихся организациями, не имеющими отношения к Организации Объединенных Наций, не входит в обязанности страны пребывания. Однако учитывая тот факт, что эти мероприятия были связаны с празднованием пятидесятой годовщины Организации, страна пребывания разрешила одному из должностных лиц представительства Кубы выехать в Сан-Франциско для участия в торжествах, организованных властями этого города. Но когда постоянный представитель Кубы обратился за разрешением на поездку, связанную с участием в мероприятии, организованном частным лицом по месту его проживания в Калифорнии, он получил письменное уведомление о том, что в его просьбе ему было отказано. Таким образом, ограничения, налагавшиеся на поездку постоянного представителя Кубы в Сан-Франциско и его передвижение в этом районе, ни в коей мере не являются нарушением договорных обязательств правительства Соединенных Штатов как правительства страны пребывания.

29. Наблюдатель от Кубы заявил о том, что представитель Соединенных Штатов должным образом не ответил на его вопрос, почему был подделан официальный документ кубинского представительства и почему на официальный письменный дипломатический запрос его представительства ответ был передан по телефону. Он вновь призвал Комитет принять надлежащие меры в отношении ограничений, налагаемых на передвижение сотрудников ряда постоянных представительств при Организации Объединенных Наций.

С. Обязанности постоянных представительств при Организации
Объединенных Наций и их персонала, в частности проблема
требований по финансовой задолженности и процедуры, которых
следует придерживаться для решения связанных с этим вопросов

30. На 169-м заседании Председатель информировал Комитет о письме постоянного представителя Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций посла Мадлен К. Олбрайт от 22 ноября 1994 года на имя Генерального секретаря. Уведомляя Генерального секретаря о том, что наличие значительной по объему дипломатической задолженности в Нью-Йорке начинает бросать тень на финансовую репутацию сообщества Организации Объединенных Наций, постоянный представитель Соединенных Штатов приветствовала возможность проведения встречи с Председателем Комитета для обсуждения серьезности сложившейся ситуации, вызывающей глубокую озабоченность Комитета. В письме также содержалось заверение в готовности к всестороннему сотрудничеству с Секретариатом в подготовке доклада Генерального секретаря по этому вопросу. В своем ответном письме от 19 декабря 1994 года Генеральный секретарь заявил о своей готовности в любое время встретиться с постоянным представителем страны пребывания и Председателем Комитета для обсуждения проблемы задолженности и заверил их в готовности Секретариата оказать помощь в скорейшем решении этого сложного вопроса.

31. Председатель далее информировал Комитет о том, что 13 марта 1995 года был опубликован доклад, посвященный проблеме дипломатической задолженности (А/АС.154/277). В докладе освещались организационные, финансовые и правовые аспекты этой проблемы. По просьбе Комитета в доклад были включены замечания и рекомендации.

32. Представитель Соединенных Штатов поблагодарил Секретариат и, в частности, Управление по правовым вопросам за приложенные усилия по подготовке доклада, который является исключительно важным первым шагом в непосредственном и всестороннем решении проблемы дипломатической задолженности. Он предложил Комитету рассмотреть этот доклад на его следующем заседании после того, как все делегации получат возможность ознакомиться с ним.

33. На 170-м заседании Председатель информировал Комитет о том, что 29 марта 1995 года он вместе с послом Олбрайт встретился с Генеральным секретарем. На встрече, проходившей в деловой атмосфере, также присутствовал Юриисконсульт. Генеральный секретарь, в частности, выразил свою озабоченность проблемой, которую создает для Организации наличие дипломатической задолженности. На встрече также обсуждались различные аспекты этой проблемы и процедуры, которых следует придерживаться для решения связанных с ней вопросов.

34. На своем 171-м заседании 30 мая 1995 года Комитет сосредоточил свое внимание на рассмотрении доклада Генерального секретаря, посвященного проблеме финансовой задолженности.

35. Представляя доклад Комитету, Юриисконсульт отметил, что в нем содержится подробный обзор прогресса, достигнутого в изучении обсуждавшихся в Комитете мер по исправлению сложившегося положения, таких, как создание чрезвычайного фонда, организация программ группового медицинского страхования, краткосрочный наем на работу в Секретариате и разработка информационных программ. Идея учреждения чрезвычайного фонда под эгидой и управлением Секретариата представляется неосуществимой. Вместе с тем в докладе предлагается рекомендовать Комитету продолжить изучение возможности учреждения подобного фонда под эгидой Совета предпринимателей для Организации Объединенных Наций, Комиссии города Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса и других заинтересованных сторон. Идея временного трудоустройства в Секретариате персонала представительств, находящихся в крайне бедственном финансовом положении по причине чрезвычайной ситуации в аккредитуемом государстве, также признана неосуществимой. Как представляется, в числе мер и шагов, обсуждавшихся и/или предпринятых Комитетом в целях снижения остроты проблемы задолженности, наиболее успешными к настоящему времени оказались его усилия по изучению возможностей обеспечения для персонала представительств более доступных медицинских и

стоматологических услуг по групповым ставкам. В докладе также указывается, что идеей, заслуживающей внимания, является создание для государств-членов информационных программ, освещающих вопросы, касающиеся расходов, обусловленных или связанных с присутствием представительств в Нью-Йорке.

36. В докладе вновь подтверждается принципиальная позиция Организации, заключающаяся в том, что главная ответственность за долги представительств лежит исключительно на соответствующих государствах-членах. Организация Объединенных Наций не несет никакой юридической ответственности в вопросах, касающихся неплатежеспособности представительств государств-членов или персонала представительств. В докладе Генеральный секретарь заверил государства-члены в том, что Организация будет и впредь защищать их законные права в соответствии с применимыми международно-правовыми документами. Вместе с тем представителям следует помнить о том, что их обоснованная и неоспоримая задолженность должна оперативно погашаться в полном объеме. Генеральный секретарь выразил свою искреннюю надежду на то, что тесное сотрудничество между Организацией, аккредитованными при ней представительствами и представительством страны пребывания позволит найти решение проблемы дипломатической задолженности. Генеральный секретарь весьма озабочен проблемой дипломатической задолженности, бросающей тень на всю Организацию. Существо этой проблемы сводится к хорошо известному в дипломатических кругах принципу, фактически одному из главных принципов международного права, который гласит: "*pacta sunt servanda*". В соответствии с просьбой Комитета в докладе приведены конкретные рекомендации, которые могут быть рассмотрены Организацией для решения этой проблемы.

37. Представитель Соединенных Штатов отметил, что проблема дипломатической задолженности характерна не только для Нью-Йорка. В докладе Генерального секретаря приводятся подробные данные о масштабах, которые приобрела данная проблема в Женеве, и в его рекомендациях она рассматривается как имеющая глобальный характер. Соединенные Штаты поддерживают эти рекомендации и надеются, что Комитет примет их, сделав тем самым весьма важный первый шаг в направлении решения проблемы, которая продолжает негативно сказываться на авторитете Организации Объединенных Наций и всего дипломатического сообщества. Согласно одной из рекомендаций Генерального секретаря государству пребывания предлагается направлять информацию об обоснованной и неоспоримой задолженности, которая остается непогашенной. Местные кредиторы информировали представительство Соединенных Штатов о том, что по состоянию на 30 мая 1995 года обоснованная задолженность в общей сложности 31 постоянного представительства составляет чуть более 9 млн. долл. США. Представительство получило также информацию о том, что задолженность сотрудников Секретариата составляет 65 000 долл. США. Таким образом, общая сумма задолженности, несколько месяцев назад составлявшая 7 млн. долл. США, увеличилась. Представительство Соединенных Штатов доведет эту информацию до сведения канцелярии Юрисконсульта. С другой стороны, некоторое удовлетворение вызывает тот факт, что по крайней мере три постоянных представительства, которые, согласно предыдущим докладам, имели значительную задолженность, добились определенного прогресса в ее сокращении. Представитель Соединенных Штатов объяснил это отчасти углублением понимания остроты данной проблемы, что стало результатом ее обсуждения в Комитете и принятия Генеральным секретарем решения содействовать ее урегулированию.

38. Представитель Соединенных Штатов также обратил внимание на рекомендацию о сокращении численности сотрудников представительств. Число сотрудников представительств обуславливает величину их финансовых обязательств. Большинству представительств, которые стали сталкиваться с финансовыми трудностями, следует незамедлительно сократить свои расходы, с тем чтобы не допустить образования задолженности. К сожалению, некоторые представительства этого не делают. В этих случаях представительство Соединенных Штатов после консультации с Юрисконсультом Организации Объединенных Наций было вынуждено предложить дипломатам, которые имеют задолженность или представительства которых не способны финансировать их дальнейшее пребывание в Соединенных Штатах, покинуть территорию страны. В отношении таких случаев позиция Соединенных Штатов состоит в том, что высланные дипломаты не должны

подлежать замене до тех пор, пока не будет погашена их или образовавшаяся от их имени задолженность. Соединенные Штаты готовы также оказать содействие в подготовке информационной брошюры в соответствии с рекомендацией, изложенной в докладе Генерального секретаря.

39. Представитель Российской Федерации заявил, что проблема дипломатической задолженности носит в Нью-Йорке весьма серьезный характер и что ее сумма продолжает расти. Аналогичная ситуация сложилась в Женеве и других местах. Соблюдение обязательств – это вопрос дипломатических и морально-этических норм. Вместе с тем у его делегации есть возражения в отношении некоторых рекомендаций, особенно в связи с предполагаемой ролью Генерального секретаря и Юрисконсультанта. Согласно рекомендации Генерального секретаря Комитет, возможно, пожелает представить информацию по данному вопросу Генеральной Ассамблее, а Ассамблея может выступить с соответствующим заявлением. Однако Ассамблея регулярно принимает резолюцию по докладу Комитета. Поэтому нет необходимости в подготовке отдельного заявления, поскольку в докладе Комитета рассматриваются все обсуждаемые им проблемы, в том числе и проблема задолженности. Рекомендации, непосредственно касающиеся роли Юрисконсультанта, не соответствуют Уставу Организации Объединенных Наций или какой-либо принятой резолюции. Его роль должна быть специально определена в резолюциях главных органов Организации Объединенных Наций. Проблема задолженности – это в основном проблема в отношениях между соответствующим представительством и страной пребывания. Необходимо изменить рекомендации, с тем чтобы ни у одного государства-члена не могло возникнуть озабоченности по поводу какого-либо посягательства на его суверенитет.

40. Представитель Франции подтвердил серьезный характер проблемы задолженности и необходимость найти ее решение. Долги, будь то долги представительств или дипломатов, должны погашаться. Дипломатический иммунитет не подразумевает, что представительства или дипломаты не должны погашать свою задолженность. Представитель Франции выразил сомнения в отношении целесообразности высказанной в докладе Генерального секретаря идеи о включении сумм задолженности отдельных дипломатов в общую сумму задолженности представительства, а также в отношении необходимости принятия Генеральной Ассамблеей отдельного заявления по данной проблеме. Существует опасность политизации дискуссии, которая может оказаться бесполезной. Для решения данного вопроса предпочтительнее использовать более технический подход. Кроме того, необходимо более подробно обсудить роль Генерального секретаря. Согласно некоторым рекомендациям, Генеральный секретарь через своего Юрисконсультанта может превратиться в посредника, что может вызвать определенные проблемы. Необходимо проявить осторожность, чтобы не допустить слишком прямого вовлечения Генерального секретаря в решение вопросов, которые носят двусторонний характер и касаются отношений между страной пребывания и соответствующими представительствами. Могут возникнуть проблемы, в результате которых Генеральный секретарь может стать частично ответственным за задолженность. Некоторые из предлагаемых рекомендаций, в случае их выполнения, могут поставить Генерального секретаря в нежелательное положение и затронуть принципиальные вопросы. В документе по данному вопросу, который, возможно, будет распространен, не следует указывать, какие именно представительства или отдельные лица имеют финансовую задолженность.

41. Представитель Кипра заявил, что нынешняя проблема дипломатической задолженности касается не только случаев задолженности в месте расположения Центральные учреждений Организации Объединенных Наций. Комитет продвинулся вперед в направлении принятия общесистемного подхода к анализу данной проблемы. Кипр полностью поддерживает предложение Генерального секретаря о рассмотрении данного вопроса Шестым (правовым) комитетом Генеральной Ассамблеи. Однако в случаях, когда в аккредитующей стране сложилось катастрофическое положение, бесполезно ожидать от ее представительства погашения задолженности. Идея создания небольшого фонда для урегулирования подобных проблем представляется привлекательной. Такой фонд мог бы быть создан Советом предпринимателей для Организации Объединенных Наций или Комиссией города Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса. Данная проблема бросает тень на престиж

Организации Объединенных Наций и ее членов, и Организация должна принять всестороннее участие в урегулировании этой все более обостряющейся проблемы дипломатической задолженности. Откладывать с решением вопроса о полном погашении дипломатической задолженности более не представляется возможным.

42. Представитель Коста-Рики подчеркнула необходимость соблюдения государствами своих деловых обязательств. Необходимо более тщательно изучить рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря. Представитель страны пребывания отметил, что сумма задолженности в настоящее время увеличилась до 9 млн. долл. США. Может оказаться целесообразным подготовить брошюру с указанием расходов, связанных с содержанием постоянного представительства в Нью-Йорке, как это рекомендуется в докладе Генерального секретаря. Представитель Коста-Рики поддержала высказанную представителем Кипра точку зрения по вопросу о задолженности, которая обусловлена катастрофическим положением, сложившимся в соответствующих странах.

43. Отвечая на замечания предыдущих ораторов, представитель Соединенных Штатов заявил, что данную проблему следует рассматривать не как двусторонний вопрос, а как вопрос, касающийся Организации Объединенных Наций в целом. Любой другой подход принимает значение данной проблемы. Ей не уделялось должного внимания в прошлом, что привело к ее обострению, особенно за прошедший год. Данный вопрос – это не исключительно вопрос отношений между страной пребывания и представительствами, поскольку представительства аккредитованы при Организации Объединенных Наций и имеют обязательства перед Организацией. Когда страна пребывания вынуждена принимать меры, в том числе высылать дипломатов за непогашение задолженности, это имеет последствия для всей Организации Объединенных Наций. Представляется разумной рекомендация о рассмотрении данной проблемы Шестым комитетом. Дополнительного анализа требует упоминаемое в докладе предложение о создании фонда, которое не включено в содержащуюся в нем рекомендацию. Вместе с тем создавать такой фонд за счет средств частного сектора нецелесообразно.

44. Представитель Российской Федерации указал, что все согласны с тем, что проблема существует и необходимо принять меры. Вопрос заключается в том, какие и каким образом будут предприниматься усилия. Урегулирование ситуации следует осуществлять в непосредственном сотрудничестве со страной пребывания.

45. Представитель Франции, отвечая на замечания, сделанные представителем страны пребывания, сказал, что, когда он назвал эту проблему двусторонней, он не намеревался преуменьшить ее остроту. Это серьезная проблема, которая может иметь последствия для Организации Объединенных Наций. Вместе с тем он не хотел бы, чтобы Организация Объединенных Наций участвовала в урегулировании таких проблем. Это может привести к ошибочному выводу, что речь идет о задолженности Организации Объединенных Наций.

46. Юрисконсульт разъяснил отдельные положения доклада. Генеральный секретарь обеспокоен тем, что проблема задолженности бросает тень на репутацию Организации Объединенных Наций, и поэтому он считает, что он должен вмешаться. Поскольку прилагавшиеся в прошлом усилия не решили проблему, необходимы новые меры. Одной из предлагаемых мер является обращение Генеральной Ассамблеи с заявлением. Такое заявление Генеральной Ассамблеи можно использовать для того, чтобы указать представительствам и их персоналу на важность данного вопроса. Было бы полезно отметить, что 83 процента от суммы задолженности приходятся на долю пяти представительств. Конкретные представительства в докладе не назывались. Теперь Комитету следует самому решить, какие меры предпринять в этой области. Что касается фонда, то существует разница между фондом, учрежденным в рамках Организации Объединенных Наций, и фондом, не имеющим к ней отношения. Комитет, возможно, пожелает продолжить обсуждение этой идеи, хотя она много раз являлась предметом безрезультатных обсуждений. Идея опубликования брошюры дает пищу для размышлений. Речь здесь не идет о дорогостоящем издании.

Рекомендации, содержащиеся в докладе, также дают пищу для размышлений, поскольку Генеральный секретарь может лишь вносить предложения.

47. Председатель напомнил членам Комитета о том, что Комитет просил подготовить доклад, содержащий рекомендации. Он выразил признательность Генеральному секретарю и Юрисконсульту за представление дающей пищу для размышлений информации, которая может способствовать нахождению практических решений проблемы. Комитет постановил, что его Рабочей группе по задолженности следует продолжить рассмотрение этого вопроса, в том числе рекомендаций, кратко изложенных в докладе.

48. На 172-м заседании 22 сентября 1995 года Комитет уделил основное внимание рассмотрению рекомендаций Рабочей группы по задолженности (А/АС.154/1995/СРР.1), представленных 14 июля 1995 года.

49. Представитель Российской Федерации выразил мнение, что нет необходимости выносить рекомендацию Генеральной Ассамблее относительно принятия отдельной резолюции по проблеме задолженности, поскольку этот вопрос можно осветить в контексте принимаемой ежегодной резолюции о работе Комитета. Точно так же Комитету не следует выносить каких-либо конкретных рекомендаций относительно сокращения персонала миссий.

50. Представитель Франции согласился с замечаниями представителя Российской Федерации и заявил, что предлагаемые меры должны иметь форму рекомендаций, а не обязательств. Комитету не следует выносить каких-либо рекомендаций по проблеме задолженности сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций. Рассмотрение этого вопроса в Комитете представляется неуместным.

51. Представитель Соединенного Королевства выразила мнение, что Генеральная Ассамблея могла бы принять отдельную резолюцию по серьезной проблеме задолженности, не связанную с ее резолюцией о работе Комитета. Она согласилась с мнением представителя Российской Федерации по поводу упоминания в рекомендациях вопроса о сокращении численности персонала постоянных представительств. Вместе с тем проблема задолженности сотрудников Секретариата может подпадать под мандат Комитета.

52. Представитель Испании отметил, что рекомендации должны быть сформулированы с использованием глаголов в условном наклонении. В тексте на испанском языке в рекомендациях используются глаголы в повелительном наклонении.

53. Представитель Сенегала заявил, что в рекомендациях не следует упоминать о сокращении численности персонала дипломатических представительств. Принятие решений по данному вопросу является прерогативой соответствующих государств-членов. Он обратился к Юрисконсульту с просьбой разъяснить, подпадает ли вопрос о задолженности сотрудников Секретариата под мандат Комитета.

54. Юрисконсульт напомнил о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/56 выразила обеспокоенность в связи с тем, что объем задолженности некоторых представительств достиг тревожных масштабов, и напомнила "всем постоянным представительством при Организации Объединенных Наций, их персоналу и сотрудникам Секретариата об их обязанностях соблюдать такие обязательства". Что касается полномочий Комитета в вопросах задолженности, то они распространяются только на задолженность представительств.

55. Представитель Коста-Рики сказала, что проблема задолженности вызывает у дипломатического сообщества весьма серьезное беспокойство, поскольку она негативно сказывается на решении вопросов, связанных с арендой представительскими жилья или получением кредитов. Она одобряет идею подготовки отдельной резолюции по задолженности вместо включения этого вопроса в стандартную резолюцию о работе Комитета.

56. Представитель Соединенных Штатов заявил, что Комитет стал для дипломатического корпуса и страны пребывания основным форумом для обсуждения их взаимных обязательств. Он подчеркнул, что в Рабочей группе был достигнут консенсус по предложенным рекомендациям, и выразил надежду на то, что Комитет утвердит их, поскольку они могут способствовать решению серьезных проблем. С января 1995 года задолженность дипломатических представительств сократилась на 500 000 долл. США; а между миссиями и кредиторами ведутся переговоры относительно еще 3,5 млн. долл. США непогашенных долгов. Достижение прогресса он объяснил повышенным вниманием к этой проблеме со стороны Генерального секретаря и Комитета. Решение проблемы задолженности отвечает интересам всех членов дипломатического сообщества в местах расположения отделений Организации Объединенных Наций во всем мире. Он также упомянул о случаях несоблюдения сотрудниками Секретариата своих обязательств по содержанию детей, а также о других аспектах задолженности, наносящих ущерб авторитету дипломатического сообщества.

57. Наблюдатель от Швейцарии заявил, что его правительство, будучи правительством одной из стран пребывания, одобряет рекомендации Рабочей группы. Хотя некоторые изменения допустимы, Швейцария предпочла бы, чтобы рекомендации были приняты в том виде, в каком они были сформулированы. Вместе с тем Швейцарии не хотелось бы, чтобы решения о публикации списков должников ежегодно принимались по усмотрению Комитета. Это могло бы привести к определенной политизации данного вопроса.

58. Комитет постановил, что заинтересованным делегациям следует провести неофициальные консультации по этому вопросу с целью завершить подготовку предлагаемых рекомендаций.

59. На 173-м заседании Комитет одобрил рекомендации Рабочей группы по задолженности с внесенными в них изменениями по итогам консультаций (см. приложение II).

D. Транспорт: использование автомашин, стоянка и связанные с этим вопросы

60. На 170-м заседании представитель Российской Федерации упомянул об уведомлениях о наложении штрафа и штрафах за нарушение правил стоянки и отсутствие наклеек о прохождении техосмотра на дипломатических автомашинах и предложил Комитету рассмотреть эти вопросы на его следующем заседании.

61. На 171-м заседании представитель Российской Федерации напомнил, что Комитет изучал транспортную проблему в течение ряда лет. Несмотря на это ситуация ухудшилась и сейчас стала как никогда сложной. Стране пребывания было предложено разъяснить, какие меры принимаются для решения этой проблемы. В частности, он просил разъяснить вопросы о стоянке и уведомлениях о наложении штрафа и штрафах, которые по-прежнему налагаются по причине отсутствия наклеек о прохождении техосмотра на дипломатических автомашинах.

62. В ответ представитель Соединенных Штатов заявил, что его представительство обратилось в Комиссию города Нью-Йорк по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса и было информировано о том, что городские власти проводят обзор проводимой ими политики в отношении регулирования дорожного движения. Комиссия принимает участие в этом обзоре. Представительство также просило Управление по делам иностранных представительств в Нью-Йорке обсудить этот вопрос с городскими властями для получения любой информации, необходимой Комитету.

63. Представитель Российской Федерации выразил сожаление по поводу недостаточной информации в отношении путей решения транспортной проблемы. Он выразил надежду, что информация будет получена на одном из последующих заседаний Комитета.

64. Наблюдатель от Латвии заявил, что его страна два года назад приобрела здание для своего постоянного представительства. Однако компетентные власти до сих пор не отвели соответствующее место для стоянки напротив здания, в которое Латвия вложила значительные средства. Этот вопрос является серьезной проблемой для латвийского представительства.

Е. Прочие вопросы

65. На 172-м заседании представитель Китая обратил внимание Комитета на несправедливое отношение к представительству его страны со стороны страны пребывания в вопросе о переводе представительства Китая в другое здание. Постоянное представительство Китая расположено довольно далеко от Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Нынешнее здание представительства, построенное в 60-х годах для гостиницы, более не удовлетворяет основным потребностям представительства по причине его устаревшей архитектуры. Аварийное состояние здания создает неудобства, и находиться в нем небезопасно. Единственным выходом является строительство нового здания. Китай достиг соглашения об обмене с одной из нью-йоркских компаний и подал соответствующую заявку правительству Соединенных Штатов. Первоначальная просьба не была удовлетворена. После этого заявка была направлена еще раз, и спустя два месяца на нее опять был дан отрицательный ответ. Компетентные власти Соединенных Штатов пока не представили какого-либо разъяснения. Страна пребывания по международному праву несет обязательства перед постоянными представительствами при Организации Объединенных Наций. Дважды ответив отказом на просьбу Китая о переводе представительства, Соединенные Штаты нарушили свои обязательства. Китай весьма неудовлетворен сложившейся ситуацией и настоятельно призывает Соединенные Штаты утвердить заявку в кратчайшие возможные сроки.

66. Представитель Соединенных Штатов отметил, что правительство его страны внимательно изучает заявление Китая. После подачи первой заявки правительство его страны просило представить ответы на ряд технических вопросов. Предложенная Китаем сделка является достаточно сложной, и Соединенные Штаты хотели бы получить ответы на ряд вопросов. Ответы на эти вопросы были представлены, и была получена вторая заявка. Поскольку сделка является достаточно сложной, страна пребывания была вынуждена уведомить представительство Китая о том, что она не имеет возможности дать согласие на нее в требуемые сроки. Вместе с тем заявка по-прежнему внимательно изучается. Соединенные Штаты серьезно относятся к своим обязательствам в качестве принимающей страны. Отказ на заявку о переводе представительства не является нарушением этих обязательств. Соединенные Штаты выполнили свои обязательства в качестве принимающей страны, когда дали согласие на первоначальное размещение в здании, в котором сейчас находится представительство Китая. Они также сотрудничают с представительством Китая в целях обеспечения того, чтобы оно могло без опасения использовать это здание, и не намереваются создавать каких-либо препятствий в том, что касается его использования Китаем. Принимающая страна не имеет никаких дальнейших правовых обязательств в этом отношении.

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ И ВЫВОДЫ

67. На своем 173-м заседании 8 ноября 1995 года Комитет одобрил следующие рекомендации и выводы:

а) Комитет приветствует участие членов Организации Объединенных Наций и Секретариата в его работе и выражает убежденность в том, что сотрудничество всех заинтересованных сторон способствует повышению эффективности его важной деятельности;

б) учитывая, что поддержание надлежащих условий для нормальной работы делегаций и представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, отвечает интересам Организации Объединенных Наций и всех государств-членов, Комитет высоко оценивает усилия, предпринимаемые с этой целью страной пребывания, и выражает уверенность в том, что все проблемы, о которых шла речь на его заседаниях, будут должным образом решены в духе сотрудничества и в соответствии с нормами международного права;

с) учитывая, что охрана представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и безопасность их персонала являются необходимым условием для их эффективной работы, Комитет высоко оценивает усилия, предпринимаемые с этой целью страной пребывания, и выражает надежду на то, что страна пребывания будет и впредь принимать все необходимые меры для предотвращения любых действий, создающих помехи работе представительств;

д) что касается правил передвижения, установленных страной пребывания в отношении персонала ряда представительств и сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран, то Комитет выражает надежду на то, что страна пребывания в кратчайшие сроки отменит оставшиеся ограничения на передвижение. В этой связи Комитет принимает также к сведению позиции затрагиваемых этими правилами государств-членов, Генерального секретаря и страны пребывания;

е) Комитет подчеркивает важное значение усилий его Рабочей группы по проблеме финансовой задолженности, проблеме, которая подрывает авторитет Организации Объединенных Наций и ее членов в Нью-Йорке и ограничивает возможности ряда представительств и дипломатов в плане получения услуг и пригодных помещений. Комитет отмечает, что эта проблема также возникла в других городах пребывания Организации Объединенных Наций и, следовательно, требует общего для всей системы подхода. На основании доклада, подготовленного Генеральным секретарем по проблеме финансовой задолженности, Комитет консенсусом одобрил ряд предложений по решению этого вопроса и рекомендует Генеральной Ассамблее принять эти предложения в ходе ее пятидесятой сессии. Комитет также рекомендует, чтобы постоянные представительства, их сотрудники и сотрудники Секретариата придерживались принятых рекомендаций и, в частности, чтобы финансовые обязательства выполнялись своевременно и полностью. Комитет должным образом принимает к сведению обеспокоенность, выраженную страной пребывания и другими сторонами в связи с этой проблемой, и рекомендует Рабочей группе продолжать предпринимать свои собственные усилия в сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами с целью наблюдения за достигнутым прогрессом и выработки решений этой проблемы;

ф) Комитет призывает страну пребывания провести обзор мер и процедур, касающихся стоянки автомобилей дипломатов, с целью разрешения проблемы стоянки и удовлетворения растущих потребностей дипломатического корпуса в этой связи, и провести консультации с Комитетом по этим вопросам;

г) Комитет с признательностью принимает к сведению принятые страной пребывания меры по ускорению прохождения иммиграционных и таможенных процедур дипломатическим персоналом,

прибывающим в город Нью-Йорк, и настоятельно призывает страну пребывания продолжать принимать соответствующие меры в этой связи для обеспечения соблюдения этих процедур;

h) Комитет хотел бы вновь выразить свою признательность Секции по вопросам, касающимся сношения со страной пребывания, Представительству Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций, Городской комиссии Нью-Йорка по вопросам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса и тем органам, прежде всего полицейскому управлению города Нью-Йорка, которые оказывают ему содействие в усилиях, направленных на удовлетворение нужд, интересов и потребностей дипломатического корпуса, создание атмосферы гостеприимства и укрепление взаимопонимания между представителями дипломатического корпуса и жителями города Нью-Йорка.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Перечень документов

A/AC.154/277	Проблема дипломатической задолженности: доклад Генерального секретаря
A/AC.154/278	Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций от 22 марта 1995 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания
A/AC.154/279	Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций от 5 апреля 1995 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания
A/AC.154/280	Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Кубы при Организации Объединенных Наций от 17 мая 1995 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания
A/AC.154/281	Письмо представителя Соединенных Штатов Америки в Экономическом и Социальном Совете и представителя Соединенных Штатов Америки в Комитете по сношениям со страной пребывания от 16 июня 1995 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания
A/AC.154/282	Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 14 августа 1995 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания
A/AC.154/283	Письмо представителя Соединенных Штатов Америки в Комитете по сношениям со страной пребывания от 18 октября 1995 года на имя Председателя Комитета по сношениям со страной пребывания

ПРИЛОЖЕНИЕ 11

Рекомендации, вынесенные Рабочей группой открытого состава по задолженности на основе доклада Генерального секретаря о проблеме дипломатической задолженности

а) Комитет желает обратить внимание Генеральной Ассамблеи на тот факт, что вопрос о дипломатической задолженности вызывает серьезную обеспокоенность Организации Объединенных Наций и что непогашение неоспоримых долгов негативно отражается на репутации всего дипломатического сообщества и подрывает авторитет самой Организации. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять предложения по вопросу о финансовой задолженности, обусловленной несоблюдением договорных обязательств, в которых, в частности, вновь подтверждалось бы, что несоблюдение договорных обязательств непростительно и не может быть оправдано;

б) Комитет рекомендует следующие процедуры:

1. главам представительств, которые предвидят, что средств для финансирования представительства не будет достаточно, или сталкиваются с такой ситуацией, следует уведомлять главу представительства государства пребывания и принимать для недопущения или минимизации риска нанесения убытков третьим сторонам надлежащие меры, включая возможную корректировку работы представительства;
2. главам представительств, которые получают информацию о том, что их сотрудники не выполняют свои договорные обязательства и имеют долги, следует принимать надлежащие меры в целях обеспечения того, чтобы невыплаченные долги погашались оперативно и полностью;
3. представительству государства пребывания следует на регулярной основе направлять Управлению по правовым вопросам информацию о неоспоримой задолженности;
4. в отдельных случаях, когда задолженность представительств или отдельных дипломатов приобрела особо крупные размеры или не была погашена после двусторонних контактов между должником и представителями государства пребывания, представительство государства пребывания может просить Генерального секретаря принять необходимые меры для того, чтобы указать главе соответствующего представительства на наличие юридических и моральных обязательств погашать неоспоримые долги оперативно и полностью;

с) на основе информации, представляемой представительством страны пребывания, Секретариату следует надлежащим образом информировать Комитет по сношениям со страной пребывания о числе представительств, имеющих непогашенные долги в конкретных пределах, подобно тому, как это указано в приложении I к докладу Генерального секретаря о проблеме дипломатической задолженности (А/АС.154/277);

д) страны пребывания могут просить Секретариат Организации Объединенных Наций, в пределах имеющихся ресурсов, распространять информацию, которая могла бы помогать дипломатическому сообществу в урегулировании проблем задолженности, включая, в частности, положения соответствующих международно-правовых документов и документов Организации Объединенных Наций, а также представляемую странами пребывания информацию о стоимости жизни в конкретных местоположениях и соответствующие положения национального законодательства;

е) Комитет с удовлетворением отмечает и обращает внимание Генеральной Ассамблеи на намерение Генерального секретаря продолжать устанавливать внутренние процедуры, предписывающие соответствующим сотрудникам Секретариата погашать их неоспоримую задолженность полностью и оперативно.